

R5120

# REED INSTRUMENTS

**Détecteur  
de tension  
sans contact  
et de champ  
magnétique**



**Manuel  
d'utilisation**



[www.REEDInstruments.com](http://www.REEDInstruments.com)

.800.561.8187

[www.itm.com](http://www.itm.com)

[information@itm.com](mailto:information@itm.com)

# Table des matières

Introduction .....	3
Qualité du produit.....	3
Sécurité .....	3
Caractéristiques .....	4
Comprend .....	4
Spécifications.....	5
Description de l'instrument .....	6
Mode d'emploi .....	6-7
<i>Mise SOUS/HORS TENSION du détecteur.....</i>	6
<i>Allumer/éteindre la lampe de poche.....</i>	6
<i>Détection de tension c.a.....</i>	7
<i>Modes de détection de tension élevée/basse.....</i>	7
<i>Mode de détection du champ magnétique .....</i>	7
<i>Indicateur de pile faible .....</i>	7
<i>Arrêt automatique.....</i>	7
Remplacement des piles.....	8
Entretien du produit.....	8
Garantie du produit .....	9
Mise au rebut et recyclage du produit.....	9
Service après-vente.....	9

## Introduction

Merci d'avoir acheté ce détecteur de tension sans contact et de champ magnétique REED R5120. Veuillez lire attentivement les instructions suivantes avant d'utiliser votre instrument. En suivant les étapes indiquées dans ce guide, votre appareil de mesure vous assurera des années de service fiable.

## Qualité du produit

Ce produit a été fabriqué dans une installation certifiée ISO9001 et a été calibré au cours du processus de fabrication afin de répondre aux caractéristiques de produit énoncées.

## Sécurité

- Ne jamais tenter de réparer ou de modifier votre instrument.  
Le démontage de ce produit à des fins autres que le remplacement des piles peut entraîner des dommages qui ne seront pas couverts par la garantie du fabricant. Toute réparation doit être effectuée par un centre de service autorisé.
- Ne pas utiliser si le compteur semble endommagé ou ne pas fonctionner correctement.
- Ne pas dépasser la tension indiquée.
- Avant chaque utilisation, s'assurer du bon fonctionnement en faisant un essai préalable sur un circuit en bon état avec appareil du même type électrique.
- Le dessin et le type de la prise peuvent affecter la qualité du fonctionnement.
- Le mode basse tension (24~1 000V c.a.) convient pour tester les moteurs basse tension (< 90V), les systèmes audio, les machines de soudage à l'arc, les lumières de mine souterraine, les câbles avec une épaisse couche d'isolant et d'autres signaux c.a. électromagnétiques faibles.
- Le mode haute tension (90~1 000V c.a.) convient pour détecter l'alimentation électrique urbaine et les systèmes triphasés tels que les unités de distribution d'alimentation, les panneaux électriques et les appareils électriques.

## Caractéristiques

- Vérifiez la présence de tension c.a. dans les prises ou les fils isolés
- Déterminez rapidement la présence de champs magnétiques
- Boîtier à double isolation pour maximiser la sécurité
- Avertisseurs sonores (alarme) et visuels (DEL)
- Lampe de poche intégrée
- Pince de poche
- Arrêt automatique
- Classification de sécurité Cat. IV 1 000V

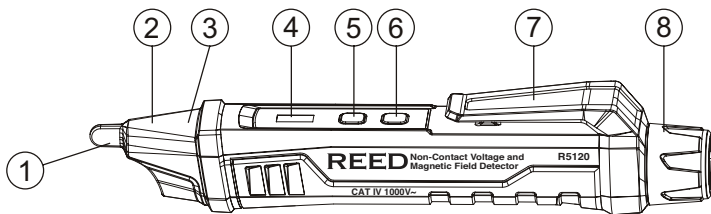
## Comprend

- Piles

## Spécifications

Gammes de tension:	Le mode basse tension: 24 à 1 000V c.a. Le mode haute tension: 90 à 1 000V c.a.
Gammes de fréquence:	50 à 60Hz
Lampe de poche incorporée:	Oui
Détection du champ magnétique:	Oui
Pince de poche:	Oui
Alarme:	Oui (audio/visuel)
Hors tension automatique:	Oui (après 5 minutes)
Épreuve de chute:	Oui, 2m (6.6')
Indicateur de faiblesse de la pile:	Oui
Alimentation:	2 x piles AAA
Catégorie de surtension:	CAT. IV 1 000V
Certifications du produit:	CE, IP67, ETL (Conforme à la norme UL STD 61010-1, 61010-2-030, certifié à la norme CSA STD C22.2 No. 61010-1, 61010-2-030)
Température de fonctionnement:	0 à 40°C (32 à 104°F)
Température de stockage:	-20 à 50°C (-4 à 122°F)
Humidité de fonctionnement:	0 à 80 %
Altitude de fonctionnement maximale:	2 000m (6 581')
Dimensions:	160 x 25 x 22mm (6.3 x 1 x 0.9")
Poids:	72g (2.5oz)

## Description de l'instrument



- |   |  |
|---|--|
| 1. Tête du capteur NCV                          | 5. Bouton marche                       |
| 2. Lampe de poche                               | 6. Bouton de lampe de poche            |
| 3. Signal de détection avec témoin lumineux DEL | 7. Pince de poche                      |
| 4. Témoin lumineux d'état du mode               | 8. Couvercle du compartiment des piles |

## Mode d'emploi

### *Mise SOUS/HORS TENSION du détecteur*

Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer le détecteur de tension. L'avertisseur sonore émettra deux bips, et le voyant rouge s'allumera pour indiquer que le détecteur est allumé et prêt à être utilisé. La gamme de détection de tension par défaut est réglée à Haute (90 à 1 000V c.a.). Appuyez de nouveau sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pour éteindre le détecteur.

### *Allumer/éteindre la lampe de poche*

Appuyez sur le bouton Lampe de poche pour allumer et éteindre la lampe de poche intégrée. Veuillez noter que le détecteur n'a pas besoin d'être allumé pour que la lampe de poche fonctionne. La lampe de poche s'éteindra automatiquement lorsque le détecteur n'est pas utilisé pendant 5 minutes.

*suite...*

**REED**

[www.REEDInstruments.com](http://www.REEDInstruments.com)

6

## ***Détection de tension c.a.***

Placez la tête du capteur NCV près de l'objet à tester ou de la prise d'alimentation avec tension c.a. Lorsqu'une tension c.a. est détectée, le voyant DEL rouge de l'embout et l'alarme sonore s'allument.

## ***Modes de détection de tension élevée/basse***

1. Lorsque le détecteur est sous tension, le voyant lumineux rouge sur le panneau s'allumera pour indiquer que la plage de détection de tension par défaut est réglée en mode haute tension (90 à 1 000V c.a.).
2. Appuyez une fois sur le bouton de mise en marche et le voyant lumineux rouge passera au vert pour indiquer que le détecteur est maintenant en mode basse tension (24 à 1 000V c.a.). En mode basse tension, le détecteur est plus sensible aux interférences et aux bruits électriques. Veuillez utiliser le mode basse tension uniquement dans un environnement de champ électrique faible.

## ***Mode de détection du champ magnétique***

La fonction de détection du champ magnétique peut être utilisée pour déterminer rapidement si les composants fonctionnent correctement (c.-à-d. soupapes solénoïdes, relais, contacteurs, aimants permanents, électroaimants, etc.).

Pour utiliser la fonction de champ magnétique, appuyez sur le bouton d'alimentation jusqu'à ce que le témoin lumineux jaune du panneau s'allume. L'avertisseur émet un bip et témoin lumineux s'allume lorsqu'un champ magnétique est détecté.

## ***Indicateur de pile faible***

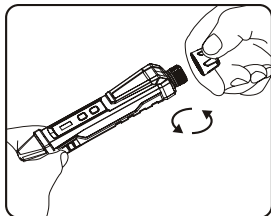
Lorsque la tension de la batterie est inférieure à 2.4V, le détecteur s'éteint automatiquement.

## ***Arrêt automatique***

Le détecteur s'éteindra automatiquement lorsqu'il n'est pas utilisé pendant 5 minutes.

## Remplacement des piles

1. Dévissez le couvercle du compartiment de la pile dans le sens antihoraire tel qu'illustré sur l'image de droite, puis remplacez les piles selon l'indication de la polarité.
2. Serrez le couvercle du compartiment de la pile dans le sens horaire et l'avertisseur émettra deux bips pour indiquer que le remplacement est terminé.



## Entretien du produit

Pour conserver votre instrument en bon état de marche, veuillez suivre les directives suivantes:

- Remiser le produit dans un endroit propre et sec.
- Remplacer les piles au besoin.
- Si vous ne devez pas utiliser votre instrument pour une période de plus d'un mois, veuillez retirer la pile.
- Nettoyer votre produit et les accessoires avec un nettoyant biodégradable. Ne pas vaporiser le nettoyant directement sur l'instrument. Utiliser uniquement sur les pièces externes.



## Garantie du produit

REED Instruments garantit cet instrument contre tout défaut de matériau ou de main d'oeuvre pour une (1) année à partir de la date d'expédition. Au cours de la période de garantie, REED Instruments réparera ou remplacera sans frais les instruments ou pièces défectueuses en raison d'un matériau non conforme ou d'une erreur de fabrication, dans la mesure où l'instrument a été utilisé dans des conditions normales et entretenu adéquatement. L'entière responsabilité de REED Instruments se limite à réparer ou à remplacer le produit. REED Instruments ne sera pas tenu responsable des dommages causés à des biens ou personnes, s'ils sont causés par une utilisation non conforme de l'instrument ou si ce dernier est utilisé dans des conditions qui dépassent ses capacités prévues. Pour obtenir le service de garantie, veuillez communiquer avec nous par téléphone au 1-877-849-2127 ou par courriel à [info@REEDInstruments.com](mailto:info@REEDInstruments.com) et nous communiquer votre réclamation afin de déterminer les étapes nécessaires pour honorer la garantie.

## Mise au rebut et recyclage du produit



Veuillez vous conformer aux lois et réglementations de votre région lorsque vous mettez ce produit au rebut ou le recyclez. Ce produit contient des composants électroniques et doit être éliminé séparément des déchets ordinaires.

## Service après-vente

Pour toute question au sujet de ce produit, veuillez communiquer avec votre distributeur REED autorisé ou le service à la clientèle REED Instruments par téléphone au 1-877-849-2127 ou par courriel à [info@REEDInstruments.com](mailto:info@REEDInstruments.com).

Pour obtenir la dernière version de la plupart des guides d'utilisation, fiches techniques ou guides de produits, veuillez visiter [www.REEDInstruments.com](http://www.REEDInstruments.com)

*Les caractéristiques de produit peuvent être modifiées sans préavis. Tous droits réservés. Toute reproduction de ce guide d'utilisation est strictement défendue sans l'obtention préalable du consentement écrit de REED Instruments.*

**REED**

[www.REEDInstruments.com](http://www.REEDInstruments.com)

9

.800.561.8187

[www.itm.com](http://www.itm.com)

[information@itm.com](mailto:information@itm.com)

# REED

## INSTRUMENTS

TESTEZ ET MESUREZ  
EN TOUTE CONFIANCE



DÉCOUVREZ NOS NOUVEAUX PRODUITS

[www.REEDInstruments.com](http://www.REEDInstruments.com)

.800.561.8187

[www.itm.com](http://www.itm.com)

[information@itm.com](mailto:information@itm.com)